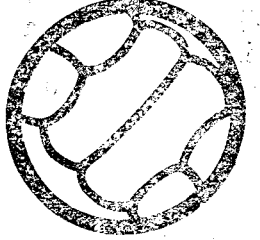


# Sportélet



**Előfizetési árak:**  
 Egész évre 400 lei.  
 Félévre 200 lei.  
 Negyedévre 100 lei.

**A sport minden ágával foglalkozó szaklap. — Megjelenik minden hétfőn reggel fél 8 órakor és csütörtökön délután. :: A Com. Regional Timișoara hivatalos lapja. ::**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 TIMIȘOARA, I. STR. DRAGALINA  
 (Beak-u.) 3. l. emelet.  
 TELEFONSZÁM: 525.

## A tavaszi bajnoki program

— Kisorsolták a tavaszi forduló mérkőzéseit. —

A szövetség futballszakosztálya keddi ülésén sorsolta ki a tavaszi bajnoki mérkőzések sorrendjét. E szerint a tavaszi szezon korán, már február 7-én kezdődik meg és április 18-án végződik. Azontúl tehát az egyesületek szabadok és, kivéve a szövetségnek fentartott napokat, vi- gan köthetnek le mérkőzéseket. Ele- gendő idő áll tehát rendelkezésére esa- patainknak, hogy különböző ambícióik- nak eleget tehessenek. Mielőtt vidék- re, külföldre, rövidebb-hosszabb turára, fogadhatnának csapatokat, szóval, a fut- ballnak legmegfelelőbb időszakot — április második felét, májust és júniust — a saját belátásuk szerint használhat- ják fel. Ez az érem egyik és szebbik oldala.

Mint minden éremnek, ennek is van azonban egy másik oldala. Még pedig az, hogy a bajnoki kampány olyan idő- ben fog lefolyni, amikor egyrészt a vár- ható irreális pályaviszonyok keltenek némi aggályt, másfelől pedig a bajnoki mérkőzések jövedelmezősége redukáló- dik le a minimumra. Egyesületeink nagy részének pedig mégis csak a költ- ségmenyes bajnoki mérkőzések jelenté- nek, ha nem is túl nagy, de legalább félig-meddig biztos jövedelmet. A vi- déki csapatokkal játszott mérkőzések pedig, a nagy költségek miatt, a legrit- kább esetben végződnek ráfizetés nélkül. A nemzetközi meccsekről nem is szó- lunk, hiszen azok tulnyomó része igen súlyos pénzébe került a rendező egye- sületeknek. Így tehát az lesz a helyzet, hogy a bajnoki mérkőzések nem jövedel- meznek, de viszont az egyéb mérkőzé- sek deficitje ezután is meglesz.

Lehet azonban, hogy mindez csak tul- ságosan sötét látása a dolgoknak. Ed- dig későn kezdtük mindig a tavaszi sze- zont és egyesületeink anyagi helyzete nem volt a legrózsásabb.

Most kíséreljük meg egyszer a korai kezdéssel. Ki fog derülni, hogy mint lesz jobb.

A sorsolás részletes eredményét egyé- ként mai hivatalos rovatunkban találja meg az olvasó.

**Ötszáz meccs.** Szika János, a nép- szerű bíró vasárnapon vezette ötszáz- dik mérkőzését. Félézer meccset még végignézni is elég szép teljesítmény, le- vezetni pedig olyan ritka rekord, amely- ről illendőnek tartottuk megemlékezni. Még további ötszáz meccset kívánunk Szikának, aki példás szakavatottsággal és rutinnal kezeli a sipot.

## Folytatódik a bajnokság

— Vasárnapon három elsőosztályú és négy másodosztályú bajnoki mérkőzés kerül eldöntésre. Az Unirea Zombolyán játszik a ZsSE-vel. — A Kadima Karánsebesen vendég szerepelt. —

Az idei őszi, sajnos, nem nagy megér- tést mutat a szabadterei sportok iránt. A mérkőzések rendes látogatói bizonyára észrevették, hogy már három hete követ- kezősen vasárnapon erednek el az ég esatornái, sártengerre változtatva min- dent. Akik a szép, gyors és főleg reális mérkőzésekben leltek kedvüket, azoknak mostanában nem sok örömiük telhetik a futballsportban. A sárban, a tócsák kö- zött, csúdot mond minden kombináció, rosszul süll el minden számítás, a tiszta helyzetekben lecsuszik a labda, a csatár lábáról s a sikos labdát fogni nem tud- va, pimf lövéseket engednek be a kapu- sok. A szerencse szerepe a mérkőzéseken hatalmasra nő és semmiféle meglepetés nincsen kizárva. Azoknak tehát, akik a különleges meglepetések ingyenfalat- jait szeretik, ezidőtájt bőven nyílik alkalmuk az élvezetre.

Reméljük azonban, hogy vasárnapra kivételesen derült időre virradunk, mert hiszen ismét munkában látjuk csaknem valamennyi csapatunkat.

### AZ ELSŐ OSZTÁLYBAN

eldöntésre kerülő mérkőzések közül a **Kinizsi—Rapid**

találkozása áll az előtérben. A Rapid védelme már vasárnapon tanúságot tett jó formájáról. Ezuttal a Kinizsi pompás csatársora ellen a tüzkereszttség előtt áll és valószínű, hogy ismét elszánt játé- kával meg fogja akadályozni a súlyo- sabb vereséget. A mérkőzés a TMTE- pályán délután 3 órakor lesz.

### A TAC—Spárta

meccs, amely ugyancsak a TMTE- pá- lyán negyed kettőkor kezdődik, már ki- egyenlített erőik küzdelmét hozza. A Spárta fürgé, lelkes és technikában is eléggé fejlett csapata nehéz munkát fog adni a TAC-nak, amelynek jó játékok kell produkálnia, ha a papirformára nem akar ráérfolni.

### A Banatul—Politechnica

találkozása a Banatul-pályán 3 órai kez- dettel megy végbe. A két csapatot ezidő szerint egyenrangúnak tartjuk s csak a szerencse fogja a reálisnak látszó eldön- tetlen eredményt egyik vagy a másik győzelmévé változtatni.

### A MÁSODIK OSZTÁLYBAN

a Banatul-pályán negyed 2 órai kezdet- tel az **RMS—Tricolor** meccs kerül el- döntésre. Az RMS eddigi sikertelen sze- replései után most már több reménység- gel indulhat a mérkőzésbe. Ellenfele az eddigiéknél gyengébb lévén, az első pon- tok megszerzésére kilátása van.

A **Fortuna—Freidorf** összecsapás a Pátia-pályán lesz 3 órakor. A technikás Fortuna és az eredményes Freidorf küz- delme igen érdekesnek ígérkezik.

Előzőleg, ugyancsak a Pátia-pályán a **Pátia—ZsTK** találkoznak. A Pátia va- sárnapon jó játéka után élénk érdeklődés előzi meg mérkőzését a jóképességű zombolyai csapattal.

A **ZsMTE—Kisoda** Zombolyán ját- szák le bajnoki mérkőzésüket. A mecs favoritja a Kisoda, amelynek veresége meglepetés volna.

### Az ifjúsági bajnokság

nemkülönben az ifjúsági szövetségi díj részletes programját mai hivatalos ro- vatunkban olvasható.

Az **Unirea Zombolyán** játszik barát- ságos mérkőzést a **ZsSE-vel**. A zombo- lyaiak vasárnapon vártnál jó eredmé- nye után jogos várakozás előzi meg ösz- szecsapását az Unirea játékerős esapa- tával.

A **Kadima Karánsebesen** vendég szere- pel, ahol ellenfele a **Graniceri** együttese lesz. A másodosztályú bajnokaspiráns eredményes szereplését várjuk.

### A mérkőzések bírói.

Rapid—Kinizsi: Danciu. Határbi- rók: Löbl B. és Kunzelmann. Spárta—TAC: Tóth. Határbírók: Jenser, Ré- vész R. Banatul—Politechnica: Petcu. Határbírók: Jancu, Illés. RMS—Trico- lor: Recktenwald. Fortuna—Freidorf: ...

## A szezon legnagyobb meglepetése

— Ausztria megérdemelten szenvedett vereséget 2:0 (0:0) arány- ban Svájcól. — **Bíró: Iváncsics Mihály (Budapest)** —

Bern, nov. 8.

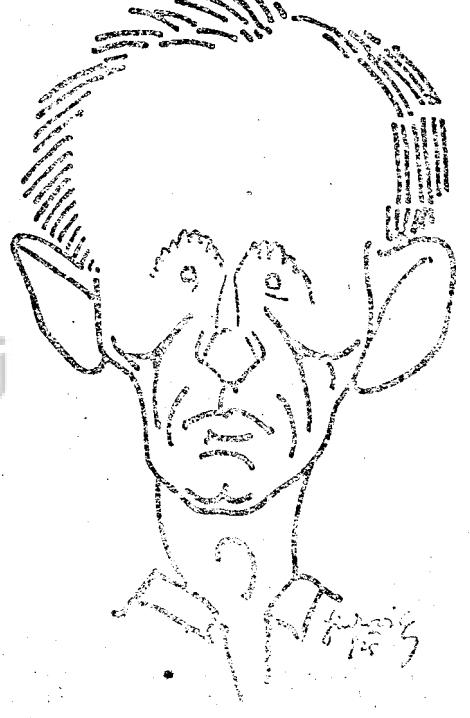
Esős délelőtt után napsütésben folyt le a nagy érdeklődéssel várt meccs, ame- lyet az ambíciózus svájci csapat megér- demelten nyert meg. Sőt már félidőben egy 3:1-es eredmény lett volna a leg- igazságosabb. Az osztrák csapat az egész vonalon eselődést keltett. Kan- n- háusernek a kapuban sok gyenge pillanata volt, de Teuffel és Beer játéka is csak az átlagnívón mozgott. A halvesor közepén Kurz a mezőny leg- lassabb embere, Schneider viszont a jobboldalon csapatának legjobbja volt. Nemes és Häusler a jobbszárnyon egészen szeparálták magukat a csapat többi részétől, Horváth gyenge fizi- kumával nem érvényesült Keller, a 50 kilós svájci centerhalf ellen. Wes- sely szokatlanul mozgott az összekötő

helyén, egyedül Eckl volt jó a csatár- sorban.

A svájci csapatban igen jól játszott Pulver a kapuban, a bekkék közül Rams- cver, a halvesorban Kellern kívül Fäss- ler. A csatársor változott felállításban szerepelt: Ehrenbolger, Matzinger, Pa- ssello, Abbeglen és Märki. Itt Abbeglen volt a legjobb.

12.000 néző előtt folyt le a meccs, amelynek már első percétől kezdve fel- tűnő volt az osztrák csapat gyenge ösz- munkája. Az I. félidő 16. percében Hor- váth felbukik a 16-oson belül, az osztrá- kok 11-est reklamálnak, de Iváncsics nem áll kötélnek. Talán ez volt az oka, hogy az osztrákok nem voltak megelégedve Iváncsics bíraskodásával úgy, mint más- kor. Változatos játék közben a svájciak többet támadnak, de az osztrákok több kornert érnek el.

## Fejek.



**Matuk Rezső (Kinizsi),** aki hosszú halfcarriér után rövid idő alatt az ország legjobb balszélsője lett.

löttek: Vitye (3), Haas (2), Mersdorf és Wolf.
Kinizsi II.—TMTE II. 4:1 (2:1). Nedu-

Videki eredmények

Arad AMTE-Hákoah 12:0 (6:0). Bajnoki. A gólokat Auer II. (6), Stoffa (2), Mikóczy, Gencsy, Feleky, Auer I. rugták.

Petrozscny. UCASP-AAC 2:0 (0:0). Az I. f. i. egyenlő erő, a II. f. i. ben az UCASP jobban használja ki a helyzeteket

Kolozsvár. KAC-Academia 3:0 (2:0). A KAC Heim (2) és Batrin góljaival megérdemelten győz.

Nagyvárad, Törekvés—Bihor 11:0 (3:0). A nagy formában levő Törekvés gózáppal győz.

Brassó. Coltea—Hargitta 8:1 (3:0). Kerschek (4), Szabó (2), Beinbauer (2) a C. góllövői.

Brasovia—Concordia 4:1 (4:0). BMTE—Olimpia 4:3 (2:1). Nagyenyed. Haggibor—NTK 7:0 (2:0).

Olaszország—Magyarország 1:1 (1:0).

Budapest, nov. 8. A két nemzet hetedik találkozása változatos küzdelem után eldöntetlenül végződött.

Az eredmény megfelel a mutatott játéknak. Kiemelkedőt mutatott a két kapus, akik számos pompás védést produkáltak.

Visszatetszést keltett a második félidőben az olaszok viselkedése. A kiállított Della Valle nem akart lemenni, majd pedig a 11-es miatt fenyegetőztek levonással.

Változó játék után a 20. percben Cévenini III. nagyszerű beadását Della Valle nehéz helyzetből pompásan hőnötítve befűjeli.

A II. félidő 15. percében Zsák megérül, helyére Fischer áll be. A 30. percben Rázsó elgáncsolása miatt 11-es, amelyből Molnár kiegyenlít.

Budapest II. oszt.—Kassa 7:1 (7:0).

Tennisélet Galacon októberben

Két év előtt november hó 14—20 között voltam Galacon és akkor e lap hasábjain számoltam be az ottani élnk és nemzetközi tenniséletéről.

ben összes ellenfeleit megverte (Galaccon Sangalli 2 nyert szet után a másik 3 szettől visszalépett, Bucurestiben pedig csak dr. Lupp Györgytől kapott ki).

Az első nap eredménye 6:4, 6:4, 7:5, 6:3, 3:6, 4:6, tehát 6 játékból 4 pont a Bunea—Robinson pár javára.

A világ legjobb dekatlonistáinak találkozója

Osborn, Hoff, Vahlstedt, Yrjölä, Nilsson és a gátfutó Pettersson együttesen indít rohamot a világrekord ellen.

Az olimpiádon kívül alig rendeznek olyan dekatlonversenyeket, amelyekben a világ legjobbjainak módjukban lenne találkozni.

Az olimpiád eredményével szemben nyilvánvaló volt a szakértők előtt, hogy a világbajnok és rekorder Osbornnak nem a Párisban második Norton, hanem a nagyszerű eszt Klumberg a legeszebb ellenfele.

A világrekordot tudvalevőleg Osborn tartja 7710 ponttal, Yrjölä pedig idén ért el 7671 pontos eredményt.

A világrekordot tudvalevőleg Osborn tartja 7710 ponttal, Yrjölä pedig idén ért el 7671 pontos eredményt.

Ezek alapján a verseny valóban a legnagyobb sportesemény lenne, amit az olimpiától óta Európa produkált.

HIREK

HELYREIGAZÍTÁS. Keresztretjé nyünkbe csütörtökön néhány sajtóhiba került. Vizszintes sorok: 1. Atlétikai versenyeken ezért történik a legtöbb fűszkvalifikálás.

Révész Rezső szöv. bírót, a futballszakosztály tagját, pénteken délután csaknem végzetessé válható baleset érte.

Uj hölgy-mellusz világrekord. Hamburgban a vasárnapi uszóversenyen Frl. Buens 7 p. 9.6 mp-es idejével a 400 méteres hölgy-melluszásban új világrekordot állított fel.

Az osztrákok ellen mérkőző svájci válogatott csapat a következőképpen állt fel: Pulver (Young boys, Bern), Schneebeli (FC, Bern), Ramseyer (Young boys, Bern), Oberhauser (Norstern Basel), De Lavallaz (Grashoppers, Zürich), Füssler (Young boys, Bern), Ehrenbolger (Nordstern, Basel), Pache (Mannheim, azelőtt Servette, Genf), Pasello (Servette Genf), Abegglen (Grashoppers, Zürich), Märki (Urania Genève Sports).

A svéd tenniszók legyőzték a németeket. Stockholmból jelentik: A német-svéd országközi teniszmérkőzés a svéddek 3:2 pontrányu győzelmével végződött.

A wien Rapid leszerződött az angol válogatott Wilmodt-ot, aki nemcsak futbalozik, hanem tréningrozza is a csapatot.

A Wiener AC vezetősége elhatározta, hogy megerősíti csapatát és tárgyalásokba kezdett Haftl-lel és Grosz II-vel.

A Spárta december elején spanyol túrára megy. December 8-án játsza első mérkőzését Barcelonában az Espagnol ellen.

Temesvári Kátrányipar R.T. Timișoara

Buziási-ut 19 Telefon 10-79 Sportfűriak! Használjunk csak Farmodont-fogkrémet!

Table with 2 columns: Rank and Team. Title: A bajnokság állása. November 9. I. osztály. II. osztály.

Nyílttér.

(Az ezen rovatban közöltekt a felelősséget a szerkesztőség nem vállalja.) NYILATKOZAT A „Bánati Sportélet“ mult hó 10-iki számának nyílttéri rovatának Wolf Antal urra vonatkozó része sajnálatos tévedésen alapszik...

MIA-krém használata széppé teszi Kapható Dr. Kovács gyógyszerárában Timisoara-Gyárvaros.

AKAR REKORDOT JAVITANI? Ugy használjon izmai bedörzsölésére valódi DIANA felírasu sósorszeszt!

Felelős szerkesztő: Kötzmuth Artur. Társzerkesztők: Föld Kálmán dr., Páll György dr.

Órák, ékszer, ajándék- és sporttárgyak nagy választékban

IRITZ HERMANN, óras és ékszerész Timișoara, Belváros, Mercy-u. 12.

Gyapjuipar R.-T. timisoarai gyártelep Fabrica.

Speciális festék és lacküzlet Egyesült Lack- és Festékárú Import Társaság Strada Mărăsești (Erzsébet-utca) 9

Mundus és Borlova—Armenia Faipar r.-t. timișoarai irodája II., Liget-ut. Telefon 962.

Traktorok, cséplőgépek, motorkék előnyös árban és feltételek mellett kaphatók AGRICULTURA R.-T.-nál Timișoara, IV., Pop. de Băsești 26. Sürgőnycim: Agricult Telefon 18-60

Automobilok, biciklik, motorbiciklik, autóalkatrészek, sportcikkék, sár- és hócipők, szveteretek a legolcsóbban a

CORCEA P. FIAI cégnél szerezhetők be. Timișoara, I., Hunyadi és Jenőherceg-utca sarkán. Uj helyiség a Kereskedelmi Kamara palotájában. Benzin, petróleum és olajraktár az aradi uton.





Tök nagyobb szerencsével! — mondja irigylődve a másik.

A TAC egyik lelkes hívője délben nyakig sárosan, feldult arccal és kiizzadva érkezik haza. Sógora látja a fészületlen haját és rászól, hogy fészülködjön meg legalább.

— Hagyj nekem békét, sokkal nagyobb a bajom annál, elvesztettük az ifjúsági mérkőzést — mondja a TAC-klubker, szívből jövő elkeseredéssel.

— Na, attól ugyan még rendbe hozhatád a hajadat...

— De mivel?  
— Hát hol a kefe?  
— Megettem...

### A svédek második lengyelországi győzelme

Délsvédország - Krakó 4:1 (2:0).

A svéd-lengyel válogatott mérkőzés után a svéd csapat még egy mérkőzésre maradt Krakóban, amikor a város csapata ellen állott ki. A mérkőzés szebb volt a válogatott mérkőzésénél, mert a krakkói csapat lelkesedéssel és önfeláldozással küzdött s hogy mégis ilyen nagy arányú vereséget szenvedett, annak ismételen a kapus volt az oka (Maleyk), aki három gólt könnyen foglaltott volna s az így előállható eldöntetlen eredmény is inkább megfelelt volna a mérkőzés képének.

Az első gólt a svédek a 11. percben Johansson révén érik el, a 39. percben pedig Rydberg labdáját Maleyk kapuba ejti. A második féldőben a krakkóiak erősen támadtak. Lindberg mindent véd. A 21. percben Adamek tádását Carluz a védhetetlenül bejelji, 2:1. Erre a svédek erősebb tempóba kezdenek s Johansson a 35., Dahl a 38. percben újabb két gólt érnek el.

### Slavia a cseh bajnok

Sparta—Vrsovice 3:2 (2:1).  
Prága, nov. 8.

A zöld gyepen és a zöld asztalnál hosszú kiűdelmet vívott a Sparta a múlt évi bajnoki címért. A kiűdelmeleg a tavasszal kezdődött, amikor a Sparta—Vrsovice mérkőzést a Sparta 3:0 arányban megnyerte, de a szövetség Vrsovice óvására megsemmisítette és újrajátszást rendelt el. Hosszu vita inált meg és a Sparta nem volt hajlandó állni az új meccsre s így a Slaviát vántították bajnoknak.

A Sparta felebbezése után a szövetség gül is úgy döntött, hogy elvette a Slaviától a bajnoki címet és a Sparta—Vrsovice mérkőzés újrajátszását rendelt el.

A múlt évi bajnokságra döntő jelentőségű mérkőzése most került eldöntés. A Spartának nagy gólaránnyal kellett volna legyőzni ellenfelét, hogy bajnok lehessen, mert a Slaviának jobb a maránya.



ED. PROCHASKA SOHNE FORD  
TIMIȘOARA, BONNAZ-GASSE 21. Lincoln - Tauring - Truck - Fordson

A mérkőzés meglepetést hozott, mert a gyenge formában lévő Vrsovice csak 3:2 arányban kapott ki s így a Slavia lett a múlt évi bajnok.

Egyéb prágai eredmények:  
Slavia—Cechie Karlin 8:1 (1:0).  
CAFK—Nuselsky SK 4:2.  
Meteor VIII—Liben 3:0.  
Sparta (Kosire)—Cechi Smichov 4:3.  
Union Ziskov—Rapid 3:2 (0:1).  
DFC—Cechoslovak Kosire 5:2 (3:1).

### Victoria Zizkov győzelme Párisban

Viktoria Zizkov—Red Star 5:1 (2:1).  
Páris, november 8. A prágai Victoria Zizkov a Red Star ellen mérkőzött és pompás játék után 5:1 (2:1) arányban győzött. A Red Star legénysége csak az első féldőben tudott méltó ellenfele lenni a cseh csapatnak, a második féldőben azonban visszasett, a Victoria fölénybe került és egymásután érte el a góljait.

### Jugoszlávia Délolaszország 3:1

Nápoly, nov. 8. A technikásabb jugoszlávok biztosan verték a délolasz válogatottat.

### A sófiai Lewsky győzött Párisban

Lewsky—Stade Francais 2:0 (1:0).  
Páris, nov. 8. A turán levő bolgár bajnokesapat Párisban aratta első győzelmét. Nagy lelkesedéssel és tempóbirással játszva biztosan verte a jóképességű franciákat.

### Uj birógeneráció

Képzése jelenleg a legnagyobb gondja a birószakosztálynak. A futballsport folyton fokozódó népszerűsége, az újabb alakulatok bekapcsolódása állandóan növelet a mérkőzések számát, amivel a birószakosztály nem tudott lépést tartani. Amellett még mindig van sok biró, aki nem vezet mérkőzést s így a szakosztály aktív tagjainak száma annyira csekély, hogy a mérkőzések megfelelő levezetése hétről-hétre mind nagyobb gondot okoz a biróküldőbizottságoknak.

A birószakosztály ennek folytán elhatározta, hogy sűrűen: birótanfolyamot nyit, amely rövid idő alatt egy sereg jól képzett birót boesájára a futballsport rendelkezésére. Sajnos, a már jó ideje kibocsájtott felhívás nem járt még kellő eredménnyel. Eddig nem akadt annyi jelentkező, hogy a tanfolyamot érdemes volna elkezdni.

Kétségtelen, hogy a biráskodás ma nem tartozik a legkellemesebb foglalkozások közé. Ha akármilyen lelkiismeretes és korrekt a biró, mindig akad rossz máju és elfogult néző, akinek akad valami kifogása. Ez azonban már így van s amíg futball lesz, addig ezen aligha lehet segíteni.

Ennek ellenére is csodálkozunk, hogy abból a hatalmas tömeg futballrajongóból, aki vasárnaponként végigdrukolja a meccseket, nem akad több vállalkozó. A megfelelő intelligencián kívül nem kell hozzá egyéb, mint jó szem és főleg jó idegek, amelyek semmi körülmények között sem hagyják el a tulajdonosukat. A többit aztán elvégzi a birótanfolyam. Aki tehát hajlamat érez magában, jelentkezék mielőbb.

### Uj rend a futballszakosztályban

A szövetség futballszakosztályának ügymenetét simábbá és gyorsabb menetévé teszi a keddi ülésen hozott határozata, mely szerint az egyes ügyek referensek szerint oszlanak szét. A futballmeccsek igazolása, óvások felülvizsgálása Zádor, a játékosigazolások Meixler, a szövetségi pénzügyek intézése Balázs, a külföldi összeköttetések intézése és a játékosbalesetek ügyei Dr. Maior hatáskörébe tartoznak s ők kötelesek a beérkezett ügyeket az ülésre előkészíteni és előadni.

Az ügyek előkészítésének ily értelmű megosztása csak helyeselhető, mert az ülések tartamának lényeges megrövidítését jelenti amellet, hogy az elnök munkáját lényegesen könnyebbé teszi.

## Partea oficială Hivatalos rész

### Comunicatele subcomisiunii de football:

1. Comisiunea de football au facut urmatoarele numiri: Referent pt. matchurile din loc Dl. Zádor, referent pt. legitimari Dl. Meixler, referent pt. finante Dl. ing. Balázs, referent pt. matchuri internationale, accident. Dl. Dr. Maior.

2. Sa provoaca toate echipele cari au foile de legitimitate la echipa lor pentru inducere in condica (zis pepitakönyv) ea impreuna cu condica sa le inainteze imediat la secretarul comisiei pentru inducere.

3. Comisiunea comunica ca numai acei jucatori esiti dela fabrici pot fi legitimati la R. M. S. cari dovedese ca deja de 1 an sunt angajati la (fabrica de tutun) R. M. S.

4. Dumínica 15/XI. vor avea joc urmatoarele echipe: Arena TMTE camp. I. 3 oare Chinezul—Rapid, Arena TMTE camp. I. 1.15 oare TAC—Sparta, Arena Banatul champ. I. 3 oare Banatul—Politechnica, Arena Banatul champ. II. 1.15 oare Tricolor—R. M. S., Arena Patria champ. II. 1.15 oare Fortuna—Freidorf, Arena Patria champ. II. Zs. T. K.—Patria, in Jimbolia champ. II. Zs. M. T. E.—Chisoda noua, in 20/XII. va avea loc si jocul ramas Cadima—Zs. M. T. E.

5. Dupa tragerea la sorti sau stabilit programul jocurilor de primavara dupa cum urmeaza: Champ. cl. I. 7/II. Zs. S. E.—Rapid, Sparta—Politechnica, Banatul—TMTE, Chinezul—TAC; 14/II. Politechnica—Zs. S. E., Chinezul—TMTE, Banatul—Rapid, Sparta—TAC; 21/II. Politechnica—Rapid, Banatul—Sparta, Zs. S. E.—TAC; 28/II. TMTE—Sparta, Zs. S. E.—Chinezul, TAC—Banatul; 7/III. Zs. S. E.—TMTE, Politechnica—Chinezul, TAC—Rapid; 14/III. Politechnica—Banatul, Sparta—Rapid, TMTE—TAC; 21/III. TAC—Politechnica, Banatul—Zs. S. E., Chinezul—Rapid; 11/IV. Banatul—Chinezul, TMTE—Rapid, Sparta—Zs. S. E.; 18/IV. Chinezul—Sparta, TMTE—Politechnica.

Champ. cl. II.: 7/II. Patria—Fortuna, Cadima—ZsMTE, Tricolor—Freidorf, R. M. S.—Chisoda; 14/II. ZsTK—Chisoda, Tricolor—Fortuna, Freidorf—R. M. S., Cadima—Patria; 21/II. Fortuna—Freidorf, Chisoda—Tricolor, ZsTK—R. M. S., Patria—ZsMTE; 28/II. Patria—Chisoda, ZsMTE—Fortuna, R. M. S.—Cadima, ZsTK—Tricolor; 7/III. Chisoda—Cadima, Fortuna—ZsTK, ZsMTE—R. M. S., Freidorf—Patria; 14/III. Fortuna—Cadima, Freidorf—ZsTK, Patria—R. M. S., ZsMTE—Chisoda; 21/III. Freidorf—Cadima, R. M. S.—Tricolor, Patria—ZsTK, Fortuna—Chisoda; 28/III. ZsTK—Cadima, Chisoda—Freidorf, ZsMTE—Tricolor, Fortuna—R. M. S.; 11/IV. Patria—Tricolor, ZsMTE—Freidorf; 18/IV. ZsMTE—ZsTK, Cadima—Tricolor.

6. Societatile mai dispun si pot lega machuri un urmatoarele zile: Aprilie: 4—5, Maiu 16,23—24, 30, Iunie 6, 13.

7. Federatia trateaza cu Budapesta, Zagreb, Seghedin pentru urmatoarele zile: Martie 25, Aprilie 25, Maiu 2—3, 9—10, Iunie 20—21, 27, 29 cu observare ca dintre aceste zile cari vor ramanea libere inca vor dispune societatile.

8. Raporturile arbitrilor sunt de a se inainta mai tarziu pana la 6 oare d. m. in ziua de sedinta.

9. Legitimatia lui Miksa Deutsch sa rectificata in loc de evidenta loc joc imediat.

10. Sau legitimat cu joc imediat pentru RMS cu rezervarea de a inainta do vada de angajament de 1 an Ioan Pály, Ioan Keszei, Ioan Azut, Alerandru Andres. CAT: Elemér Reiter, Bela Iania, Ioan Pesa. ZsTK: Iosif Kühn, Sparta: Alex. Schön, RMS: Brucher Nándor, Findling Antoniu, Cosma Bela, Stefan Kohl, Ioan Farti, Marton Geza, Gheorghe Szilly, Matei Fodor, Mihai Peter, Ludovic Lippai, TMTE: Carol Iacob, Francisc Vinyarszky, Petru Mateisz, Petru Steinbach, Antoniu Stilper, Ioan Luc, Ioan Maloth, Ernest Rabinovici, Antoniu Petz, Ioan Bogdan, Ioan Kreicssek, Francisc Scheider, Iosif Thuri, Iosif Fridrich, Iosif Hangóczky, Carol Wittye, Petru Rech, Ioan Thernesz, Ioan Velnak, Ioan Damian, Iosif Eigner, August Weber, Iosif Matuschka, Ioan Keityek, Aurel Cristian, Iosif Varga, Matei Vogl, Iacob Jung, Iosif Petz, Iosif Pavlik, Mihail Moll, Eduard Hartl, Andrei Striegl, Anton Schneider Iuliu Komlósi Ludovic Baracanwi, Alex. Kovacs, Rudolf Kobl, Patria: Dermendzsian Antoniu, Sparta: Filip Balaban, Pavel Olah, Stefan Toth, Aurel Mircei, Avram Turcas, Ion Bias, Alex. Cerna, Ion Calangiu, Ion Lancrajan, Todor Arghir, Chisoda: Ioan Hermann, Iosif Liska, Imre Gera, Nicolae Aron, Alexandru Fabian, Sparta: Mihai Kratochvil, Chinezul: Iosif Kar lak.

George, mp. secr. Suciu, mp. pres. George, secr. Ing. Suciu, pres.

### Comunicatele Sectiei de Tinerime.

1. Programul saptamanal se fixeaza in modul urmator:  
Sambata, 14. XI. pentru „Premiul Sectiei”: Chinezul II—Unirea CFR II (Teren Banatul, ora 3).  
Dumínica, 15. XI. pentru campionat: CAT I—Sparta CFR I (Patria, 10<sup>3/4</sup>); Chinezul I—Unirea CFR I (Banatul, 9); Politechnica I—Banatul I (Banatul, 10<sup>3/4</sup>); Kadima I—Patria I (Kadima, 3). Pentru „Premiul Sectiei”: CAT II—

### A football szakosztály közleményei:

1. A futballszakosztály a következő megbízásokat eszközölte: a helyi mérkőzések előadóójává Zádor szakoszt. tagot, az igazolási ügyek előadóójává Meixler szakoszt. tagot, a szakosztály pénzügyeinek előadóójává Balázs mérnök, szakoszt. tagot, a nemzetközi mérkőzések és játékos balesetek előadóójává dr. Maior orvos, szakoszt. tagot.

2. A szakosztály felhívja valamennyi egyesületet, melyeknél a lajstromba (pepitakönyvbe) való bevezetés végett igazolási lapok vannak, hogy azokat a lajstrommal együtt haladéktalanul adják be a szakosztály titkáranál lajstromozás végett.

3. A szakosztály közhírré teszi, hogy csupán azon, valamely gyári csapatból kilépett játékos igazolható a R. M. S. részére, aki igazolja, hogy már legalább egy év óta van a R. M. S. (dohánygyárnál) alkalmazva.

4. Az egyesületek a következő szabad napokra köthetnek le mérkőzéseiket: apr. 4—5., május 16., 23—24. 30., június 6., 13.

7. A szövetség a következő napokra tárgyal Budapest, Zágráb és Szegeddel mérkőzések miatt: március 25., április 25., május 2—3., 9—10., június 20—21., 27., 29. Megjegyeztetik, hogy amely napra ezek közül mérkőzést létrehozni nem sikerül, az egyesületek szabad rendelkezésére marad.

8. A birói jelentések legkésőbb a szakosztály ülése napján délután 6 óráig adandók be.

9. Deutsch Miksa igazolása helyesbitetik, azonnali játékjoga megadatott.

10. Az igazolhatnák a következő mérkőzések: Banatul—Unirea CFR, RGMT—Kadima, Banatul—Sparta CFR, Chinezul—Kadima, Politechnica—Kadima, CAT—Unirea CFR 2—2 pont az előállók javára.



4. Az Unirea CFR—Kadima match igazoltatik, a Kadima meg nem jelenése miatt 2 pont az Unirea CFR javára.  
 5. A Sparta CFR, Kadima, Patria, RMS, Chisoda, Tricolor és Fortuna fel-szólítottak, hogy újusági intézőjük, va-lamint ennek helyettesének a nevét 8 napon belül írásban jelentsék be.  
 Nebel, pres. Arsenovici, secr.

4. Az Unirea CFR—Kadima match igazoltatik, a Kadima meg nem jelenése miatt 2 pont az Unirea CFR javára.  
 5. A Sparta CFR, Kadima, Patria, RMS, Chisoda, Tricolor és Fortuna fel-szólítottak, hogy újusági intézőjük, va-lamint ennek helyettesének a nevét 8 napon belül írásban jelentsék be.  
 Nebel, pres. Arsenovici, secr.

**Épület- és bútortvásolás**  
**BILD REZSO**  
 vaskereskedésében.  
 Temesvár-Józsefváros.

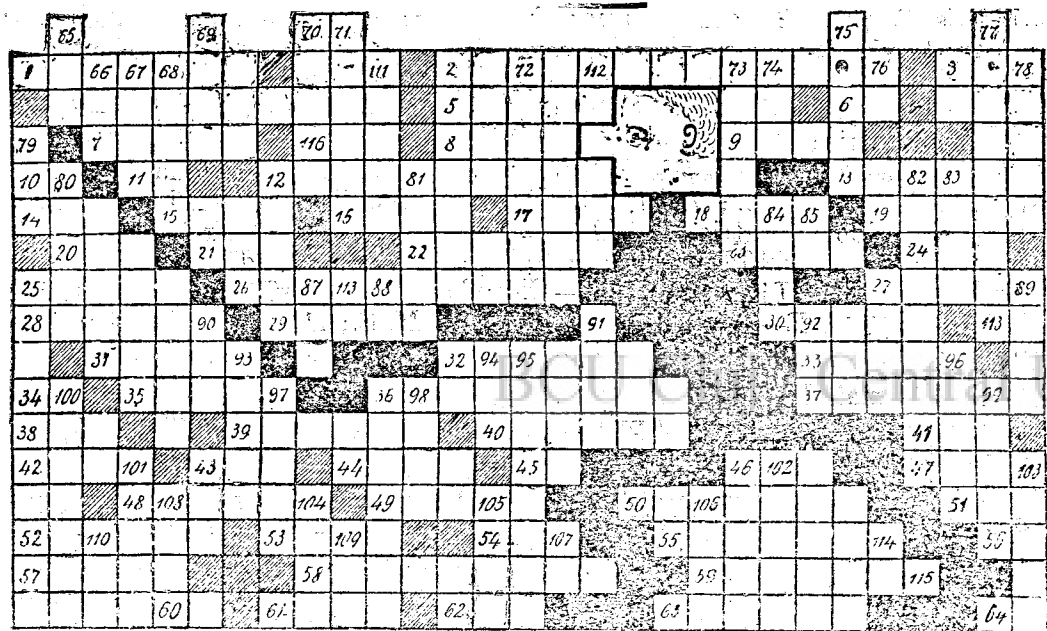
Sportférfiak!  
 Használjunk csak **Farnodont-**  
 fogkrémet!

**A Bánati Sportélet keresztrejtvény-bajnoksága**

Mult esütörtöki keresztrejtvényünkbe estig kitolni. A megfejtést és a sajnálatos módon néhány sajtóhiba csu-megfejtők névsorát esütörtöki számunk-ban közöljük.  
 Itt említjük meg, hogy egy lila ten-tával rajzolt és géppel irt megfejtés, bi-zonyára feledékenységből, névtelenül érkezett be. Kérjük, hogy vesse le az inkognitóját és írja meg nekünk, a ne-vét.

**4. számú keresztrejtvény**

Szerző: Dr. Nl.



Megfejtette: .....

Címe: .....

Vizszintes sorok: 1. A futó te-szi a startnál, 2. Ez a meccs a legizgal-masabb, 3. A futás és ugrás egy faja, 4. Annyi mint centerező, 5. Példakép, 6. Ezt dobni is sport, 7. Ásni színimájja 8. Szivni lehet, 9. A. m. egyenlő, 10. Cso-dálkozó szócska, 11. Tagadó szó, 12. Minden sport ilyen, 13. Funkcionárius, 14. Régi hossz mérték, 15. Minden sport-nál zavaró tenmészeti erő, 16. A legjobb magyar vidéki csapatok egyike, 17. Angol hercegség, 18. Magyar futórekorder, 19. Francia ugró fenomén (néger), 20. Futballista teszi, 21. U. a. m. 3., 22. A futballpálya felére mondják, 23. A csatár főfogalkozása ez, 24. A győző teszi, 25. Az old-boy ilyen, 26. Tánzer lábára a Kozovics cipője . . . . ., 27. Európai nemzet, 28. Svájci futó, 29. Hozzá tartozó, 30. Utés, rugás után kilet-kezik, 31. Ha ez van, nincs szabadteri sport, 32. Sok küzdelem ilyen, 33. Sport, 34. Legjobb ha egyenes, 35. Temesvári szélső, 36. Ezt öröm elszakítani, 37. A rossz soffőr teszi, 38. Az első táplálék, 39. Osztrák futball generális (hibásan), 40. Temesvári csatár, 41. A prófinak fontos, 42. Európai főváros, 43. Levegő (idegen nyelven), 44. Tánc, 45. Ide me-nő csatár is van, 46. Belga város, 47. Olasz város, 48. Hátvéd teszi, 49. Egy csapat legtöbbször így vonul le, 50. A legkönnyebb meccset sem szabad ig-venni, 51. A. m. 21, 52. Aki sokat kitart, 53. Időhatározó szó, 54. Vívás egy faja, 55. Itt legfejlettebb az atlétika, 56. Tagadó szó, 57. Aki knok-autol valakút, 58. Sok

egylet nyeni ettől nevét, 59. Volt osztrák súlyatléta, 60. Sporteszköz (fonetiku-san), 61. Osztrák válogatott kapus, 62. Régi mérték, 63. Schaffernak kijáró megszólítás, 64. Csatár teszi, 113. A. m. 112 függőlegesen, 116. B-vel fanyar gyü-mölcs.  
 Függőleges sorok: 2. Magyar uszó rekorder, 12. A győztes teszi a vesztessel, 25. Tenniszpálya fontos kel-léke, 27. A legtöbb uszórökordot tartja, 36. Nehezen védhető lövés, 43. Régi ür-mérték, 46. Román birkózóbajnok volt, 65. Futóstarthoz kell, 66. Ige, amely visszafelé is, más szóval ugyanazt jel-enti, 67. A levegőben van, 68. Tészta, 69. Kutya faj, 70. 100-as olimpiikon, 71. Bécsi binó, 72. Csak evvel lehet mecsre menni, 73. Nem jó ha a sportsman ilyen, 74. Nagyon old-boy, 75. Svindli (sport mülkifejezés), 76. A. m. 64, 77. A fáradt ember lépése, 78. A vívás egy faja, 79. Nem jó, ha a szerenése ilyen, 80. Szám, 81. Szlovák futó, akiről egy magyar költő époszt írt, 82. Verseny előtt nem sza-badna ide járni, 83. Amit eszünk, 84. Futballisták kiáltják egymásnak, 85. Névmás, 86. Így figyelmeztetik egymást a fontos eseményekre a Rapid rajongók a meccsen, 87. Magyar futó keresztneve, 88. A távgyalogló teszi, 89. Nem jó a birkózónak ebből a helyzetben, 90. Szám, ige is, 91. Az angol mondja, ha megvan valamivel elégedve, 92. Pesti I. oszt. csapat, 93. Több mint szép, 94. A legjobb sportszezon, 95. Ha futballis-ta rosszul játszik, akkor nem tudja

a . . . . . 96. Nem kielégítő válasz a miertre, 97. Profi teszi a sportból, 98. Nem mindig hagyja el a boxoló így a pályát, 99. Magyar magasugró, 100. Temesvári csatár, 101. Pestről kivándorolt halm, 102. Sok csapat színe, 103. Az eve-zés fontos kelléke, 104. A zokénak ez a legfontosabb, 105. Női név, 106. Bánati sportegylet, 107. Kötőszó, 108. Ilyen lesz ka sokat sportol, 109. Futballcsapat tagja (fonetikus), 110. Még öngölt rugni se ez, 111. Nem jó, 112. Allat la-kás, 113. Személyes névmás, 114. és 115. együtt a. m. 43 vízszintesen.

**Wieni levél**

Egész Wien a svájci mérkőzés ered-ményének találgatásával van elfoglalva és így a szombat délutánra kitűzött bar-rátságos mérkőzések meglehetősen üres nézőterek előtt játszódtak le. A szereplő csapatok az érdeklődésnek megfelelő já-tékot produkáltak, aminek nagyrészt a felázott, majdnem használhatatlan sá-ros pályák is az okozói voltak.

A Hakoah a Floridsdorfiakkal 2:2 (1:1) arányban végzett. A mérkőzésen nagyobbrészt a Hakoah volt fölényben a Floridsdorf csak a második félidő vége felé jutott szóhoz. A Hakoah góljait Eisenhoffer lötte az első félidő 25. és a második félidő 10. percében, míg a flo-ridsdorfiak első gólja öngól, a másodi-ka pedig egy tizenegyesből Juranics a második félidő 38. percében szerezte meg.

A Wacker az Internationale 6:0 (2:0) arányban fölényesen győzte le. A mér-kőzést nyugodtan a tizenegyesek mérkő-zésének nevezhetjük, mert a kétszer 45 pere alatt csekély négy tizenegyes esett, abból három a Wacker, egy az Interna-tional javára. A gólokat Rappan (2), Machördl (2), Haftl és Buresch lötték.

A WSC a Sportfreunde csapatát 10:3 (4:1) arányban győzte le, a Hertha pedig a Nihilson csapatát 3:2 (2:1) arányban.

**Megindult a vívóélet**

A TAC agilis vezetőségének fárado-zását siker koronázta: a vívásra any-nyian jelentkeztek, hogy a sportnak ezen, nálunk elhanyagolt, ága ismét mozgásnak indult. Kedden és pénteken d.-u. 7—9 óráig hangos a reál gimnázium tornaterme, ahol Hensel tanár vezeté-sével szorgalmasan tanulnak a kezdők és gyönyörködtetnek szép küzdelmeikkel a haladók.

A szakosztály vezetője Gerdáno-vics Károly munkatársunknak kijelen-tette, hogy a kezdettel meg van eléged-ve s hiszi, hogy, ha a tagokban meg lesz a szükséges akarat és kitartás, a tavasz-ra a TAC vívógárdája nyugodtan lép-het a nyilvánosság elé. Ha a tavaszig kellő haladást tesznek a résztvevők, or-szágos verseny rendezésével próbálják meg feleleveníteni a temesvári vívók rég megalapozott jó hírnevét.

Az országos mezey futóbajnokság e hó 22-én Bucurestiben kerül eldöntésre 10' km-es távon.

A hazena alosztály felhívja az érde-kelt egyesületeket, hogy az igazolásokat e hó 16-ig adják be, amikor az alosztály a futballszakosztály helyiségében este 7 órakor ülést tart.

**A „KADIMASPORTEGYESÜLET”**  
 mely fátydalommal tudatja, hogy hön szeretett és nagybecsült választ-mányi tagja és birkozós szakosztályi elnöke

**SZÉKELY VILMOS úr**  
 Buda pesten váratlanul elhunyt.  
 A megboldogult oszlopos és lelkes tagja volt az egyesületnek, kinek ha-lála pótolhatatlan veszteséget jelent számunkra.  
 Emlékét kegyelettel fogjuk meg-örizni!  
 Timisoara, 1925 nov. 11.

**A „KADIMA S. E.”**  
 elnöksége

**HIREK**

**Székely Vilmos**, a Kadima SE bir-kozós szakosztályának vezetője, Buda-pesten hirtelen meghalt. Az elhunyt, a temesvári társaság és a sportkörök nép-szerű Vilije, még nem is olyan nagyon régen maga is aktív versenyző volt. A birkozás és atlétika terén szép sikerei voltak. A fiatalon, harmincnégy éves ko-rában, elhunyt sportember tragikus sorsa iránt általános a részvét.

**Változások a Banatul vezetőségében.**  
 Jon Atanasescu az Unirea futball-szakosztályának volt elnöke elvállalta a Banatulban ezt a tisztséget. Maior Gr. Mihailescu, az Unirea volt ügyvezető elnöke, hir szer-int szintén a Banatulba lép, ahol a Lintea dr. távozása folytán megürese-dett ügyv. elnöki széket fogja betölte-ni.

A ZsSE hazenaszakosztályának veze-tését Adler Emil vette át, akinek személye garancia arra, hogy ez, az egye-sületnek már eddig is sok dicsőséget szerzett szakosztálya sikereiben gazdag jövő elé néz.

**Ha önt lerugják**, használjon Olympiát! A legkiválóbb fenyősörszesz. Kapható mindenütt.

**Steiner Rudolf**, aki a TAC-ban ját-szott tavaly s azután bevonulva, a bras-sóji Colteaiban szerepelt, leszerelvén a Kínzsisibe kérte leigazolását.

Fogas kérdést oldott meg kedden a futballszakosztály. Nem volt ugyanis semmiféle alkalmatosság az új helyisé-gben, amelyre kabátot és kalapot lehetett volna akasztani. Erre a szakosztály rö-vid uton elhatározta, hogy legközelebb beszerez — egy fogast.

Mishut, Románia legjobb tenniszé-zőjét Londonból a berlini követséghez he-lyezték át. A berlini tenniszgárda vele igen értékes erővel gyarapodott.

**Tízjuszgi bajnokság**

— 1925 november 9 —

1. Banatul	5	5	—	23	3	10
2. Rapid	6	4	2	—	22	9
3. TMTE	5	3	1	1	20	4
4. Kínzsi	3	2	—	1	16	3
5. TAC	4	2	—	2	12	7
6. Unirea	6	1	1	4	4	21
7. Polytech.	3	1	—	2	10	11
8. Patria	2	1	—	1	2	5
9. Sparta	5	1	—	4	3	17
10. Kadima	5	—	—	5	—	32

**SZERKESZTŐI ÜZENETEK.**

**P. J., Caránebes.** Előfizetése július 1-én járt le.

**S. M., Jimbolia.** A kérdezett meccsen 264 fizető s hozzávetőleg 60 nem fizető néző volt jelen.

Felelős szerkesztő:

**Kotzmuth Artur.**

Társ szerkesztők:

**Feld Kálmán dr., Páll György dr.**

**Agentura de Comerț**

**SZABADY**

Handels-Agentur

Keresk. ügynökség

Timisoara II., Piața Coronini No. 21

**Weisz János**

cipész

Gyár város, Str. August 16

**Készíti a legjobb cipőket.**  
 Speciális orthoped-cipők, csizmák

**Speciális festék és lacküzlet**

**Egyesült Lack- és Festékárú Import Társaság**

Strada Mărășești (Erzsébet-utca) 9

Sürgönycím: Lackfarbe. Telefon 5-71

**Mundua és Borlova — Armenisi**

Faipar r.-t.

timisoarai irodája

II., Liget-ut Telefon 962.

**Cyapjuipar R.-I.**

timisoarai gyártelep Fabrica.